

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Nr. / No. K118-CPR-2016_DE_GB

1. Typ / type	K118 Herde für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 12815:2001/ A1:2004/AC:2007) / <i>cooker burning solid fuel without water supply (EN 12815: 2001/ A1:2004/AC:2007)</i>
Serien-/Fert.Nr. / <i>serial/production no.</i>	ab / <i>off</i> > 16 01 0001 (No.-type-year-production serial No.-pieces)
2. Verwendungszweck / use of the construction product	Herde für feste Brennstoffe in Gebäuden ohne Heiz- und Brauchwasserbereitung / <i>cooker with solid fuel in building without water supply</i>
3. Hersteller / trade mark	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 info@wamsler.eu www.wamsler.eu
4. Bevollmächtigter / authorised representative	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 a.freund@wamsler.eu
5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V	System 3
6. Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3	
Benannte Stelle / <i>notified body</i>	TÜV SÜD Kermi Ltd. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary
Prüflabor Nr. / <i>notified body no.</i>	1420
Prüfbericht Nr. / <i>test report no.</i>	R-207094
Prüfberichtsdatum / <i>date of the report</i>	19.04.2010

7. Harmonisierte technische Spezifikationen / harmonized technical specification	EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung / performance
Brandverhalten / reaction to fire	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to combustible material	Mindestabstand in mm / minimum distances in mm Hinten / rear = 200 mm Seite Feuerraum / sides firer in = 350 mm Seite Backofen / sides oven = 250 mm Oben / ceiling = 700 mm Vorne / front = 500 mm Boden / floor = 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk of burning fuelfalling out	Erfüllt / pass
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	CO 0,09 % (1,07 g/m ³)
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	keine Leistung festgestellt / NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / not applicable
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur in der Messstrecke / flue gas temperature at the measuring section	176 °C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung / flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output	240 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	keine Leistung festgestellt / NPD
Wärmeleistung, Energieeffizienz / thermal output, efficiency	Erfüllt / pass
Nennwärmeleistung / nominal heat output	6,0 kW
Raumwärmeleistung / room heating output	6,0 kW
Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
Wirkungsgrad / efficiency	η (76 %)
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
<p>8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</p>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer

Andreas Freund, Technische Leitung / technician leader Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / name and function

Ismaning, den 11.04.2016

Ort und Datum / place and date of issue

i.V. Freund A.
Unterschrift / signature

Typenschild / type plate

CE		
Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperstraße 86, D - 85737 Ismaning 10 Nr./No. K118-CPR-2016 EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007		
Prüfstelle Nr. / NB No.: 1420		
Herde für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden / cooker burning solid fuel without water supply		
Typ / type: Art. Nr. / Article No.: Fert. Nr. / Serial No.:	K 118 „B“ 16010001	
Brandsicherheit / fire safety		
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	Hinten / rear Ofenseite / ovenside Vorne / front Feuerraumseite / fireplaceside Decke / ceiling Boden / floor	Erfüllt / pass
	(1)	200 mm
	(2)	250 mm
	(3)	500 mm
	(4)	350 mm 700 mm 0 mm
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products		Erfüllt / pass
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood CO emission - Braunkohlebriketts / b.coal		0,09 % / 1,07 g/m ³ 0,11 % / 1,41 g/m ³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance		NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature		Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety		Erfüllt / pass
Reinigbarkeit / cleanability		Erfüllt / pass
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure		nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) / flue gas temperature at the measuring section		176 °C / 187 °C
Abgastemperatur am Stutzen / flue gas outlet temperature (spigot)		240 C°
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD
Wärmeleistung / thermal output		Erfüllt / pass
- Nennwärmeleistung / nominal heat output		6 kW
- Raumwärmeleistung / room heating output		6 kW
- Wasserwärmeleistung / water heating output		nicht zutreffend / not applicable
- Wirkungsgrad / efficiency (η)		76,3 % / 76,8 %
Dauerhaftigkeit / durability		Erfüllt / pass
zulässige Brennstoffe / useable fuels	Scheitholz / Braunkohlebriketts fire wood / brown coal briquet	
Eignung zur Mehrfachbelegung / suitability for multiple connecting		Ja / yes
Emissionen (Ergänzung) / emission		
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlebriketts		< 0,04 / < 0,04 g/m ³
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts		0,06 / 0,08 g/m ³
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts		< 0,09 / < 0,11 g/m ³
Emissionen (Anforderung 15a B-VG)		Erfüllt / pass
- CO Scheitholz / Braunkohlebriketts		687 / 830 mg/MJ
- Staub Scheitholz / Braunkohlebriketts		19 / 22 mg/MJ
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts		47 / 55 mg/MJ
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts		48 / 48 mg/MJ
Wärmeleistung Scheitholz / Braunkohlebrik.		3,0-6,1 / 2,9-6,2 kW
Prüfbericht Nr.: R-207094 vom 19.04.2010		
Angaben Schweiz VKF Nr. 23086		
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung! / Please read before commissioning, the instruction manual in detail!		

W00118XXXXXXXX
W2000118XXXX
„B“